



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
16 February 2022
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Межправительственная группа экспертов
по электронной торговле и цифровой экономике
Пятая сессия
Женева, 27–29 апреля 2022 года
Пункт 4 предварительной повестки дня

**Подготовленное Председателем резюме второго
совещания Рабочей группы по количественной оценке
электронной торговли и цифровой экономики**

Резюме

В этом документе, подготовленном Председателем Рабочей группы по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики, приводится краткое изложение обсуждения, состоявшегося в ходе второго совещания Рабочей группы. Совещание проходило во Дворце Наций в Женеве 3–4 мая 2021 года с физическим и дистанционным участием, причем Председатель и сотрудники секретариата ЮНКТАД присутствовали в зале заседаний, а все остальные участники участвовали дистанционно.

Рабочая группа обсудила прогресс в деле количественной оценки электронной торговли и цифровой экономики международными организациями; наращивание потенциала на основе пересмотренного «Руководства по составлению статистики цифровой экономики 2020 года»; использование источников данных об электронной торговле и цифровой экономике, не связанных с обследованиями. В свете итогов обсуждения в настоящем резюме Председателя предлагаются возможные темы будущих совещаний Рабочей группы для их рассмотрения и утверждения Межправительственной группой экспертов по электронной торговле и цифровой экономике на ее пятой сессии, которая состоится 27–29 апреля 2022 года.



Резюме Председателя

Открытие

1. Второе совещание Рабочей группы по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики состоялось 3–4 мая 2021 года.

2. На первом заседании Рабочая группа избрала вице-директора и руководителя Отдела экономики Федерального статистического управления Швейцарии своим Председателем¹. Заместителем Председателя — Докладчиком был избран директор Национального статистического управления Доминиканской Республики².

3. Председатель отметил, что повестка дня Рабочей группы имеет отношение к предстоящему Всемирному форуму Организации Объединенных Наций по использованию данных, который будет проходить в Швейцарии 3–6 октября 2021 года. Рабочая группа утвердила следующую повестку дня:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Ход работы соответствующих международных организаций по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики.
4. Следующие шаги по внедрению пересмотренного «Руководства по составлению статистики цифровой экономики 2020 года» ЮНКТАД.
5. Использование источников данных, не связанных с обследованиями, в дополнение к традиционной количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики.
6. Темы для будущего рассмотрения Рабочей группой.
7. Утверждение резюме Председателя.

4. Рабочая группа решила, что результаты совещания будут представлены Межправительственной группе экспертов по электронной торговле и цифровой экономике в виде резюме Председателя, которое будет доработано после второго совещания Рабочей группы.

5. Директор Отдела технологий и логистики ЮНКТАД в своем вступительном слове подчеркнула, что пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) показала важность цифровых решений для поддержания социальной и экономической деятельности, но при этом также выявила разрыв в готовности к цифровым технологиям. С тем чтобы преодолеть такой разрыв странам необходимо улучшить статистические данные о цифровой экономике для разработки научно обоснованной политики, которая поможет извлечь из цифровой трансформации выгоду в плане развития.

Пункт 3

Ход работы соответствующих международных организаций по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики

6. Рабочая группа по измерению электронной торговли и цифровой экономики рассмотрела последние достижения в работе международных организаций по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики. Секретариат ЮНКТАД представил подробную информацию о новых данных по международной торговле сектора информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и услуг, предоставляемых в цифровом формате; недавно проведенном ЮНКТАД анализе

¹ Г-н Ливио Лугано.

² Г-жа Миосотис Ривас Пенья.

влияния пандемии на электронную торговлю; индексе ЮНКТАД «электронная торговля в схеме отношений бизнес–потребитель» 2020 года. Наблюдаемый в последнее время рост электронной торговли скрывает значительные различия, сохраняющиеся между странами, регионами и компаниями в цифровой экономике, при этом в электронной торговле доминируют страны с высоким уровнем дохода.

7. Один из экспертов подробно рассказал об обновленном наборе инструментальных средств цифровизации Организации экономического сотрудничества и развития, отметив показатели электронной торговли, цифровой торговли и цифровой экономики, а также прогресс в охвате стран. Эксперт подчеркнул проведенное недавно сопоставление показателей цифровой экономики с Целями в области устойчивого развития в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

8. Другой эксперт представил обновленную информацию о внесенных в 2020 году в «Руководство по измерению доступа к ИКТ и их использования на уровне домашних хозяйств и отдельных лиц» изменениях и недавно добавленных в него показателях электронной торговли. Эксперт призвал страны использовать данное руководство в качестве справочного материала в процессе подготовки, разработки и проведения обследований домашних хозяйств с использованием ИКТ.

9. Один из экспертов подробно описал руководство Организации экономического сотрудничества и развития, Всемирной торговой организации и Международного валютного фонда по количественной оценке цифровой торговли, которое было выпущено в 2020 году. Это руководство было разработано группой экспертов, состоящей из представителей международных организаций, национальных статистических агентств и центральных банков. Оно содержит концептуальную основу для определения цифровой торговли и механизм для обмена существующими усилиями по количественной оценке цифровой торговли, включая типовую форму отчетности, которая отображает различные источники данных. В руководстве приведены примеры того, как измерять сделки, осуществляемые на платформах цифрового посредничества, с помощью больших данных и обследований. Наконец, эксперт отметил техническую помощь Всемирной торговой организации по количественной оценке цифровой торговли и, отвечая на вопросы участников, представил более подробную информацию о такой помощи.

10. Другой эксперт обсудил последние изменения в обследовании предприятий по использованию ИКТ и электронной торговли, проводимом Статистическим управлением Европейского союза. В ходе текущего опроса 2021 года задавались вопросы об использовании искусственного интеллекта, Интернета вещей и облачных вычислений, а также о влиянии пандемии. В будущих исследованиях будут охвачены такие темы, как безопасность ИКТ, робототехника, ИКТ и окружающая среда, а также большие данные. Эксперт отметил, что в пересмотренное Руководство ЮНКТАД был включен типовой вопросник Статистического управления Европейского союза.

11. Один из экспертов отметил использование Всемирным почтовым союзом данных о почтовой торговле для измерения электронной торговли физически доставляемыми товарами. Всемирный почтовый союз использовал почтовую статистику, ежегодно собираемую в более чем 200 странах, и выбираемые с частой периодичностью данные электронного обмена информацией между почтовыми операторами о почтовых отправлениях. Эксперт подчеркнул, что все еще существуют проблемы с гармонизацией данных и расширением сферы охвата.

12. В ходе последовавшего обсуждения были подчеркнуты преимущества, которые может дать совершенствование количественной оценки цифровой экономики для достижения целей в области политики. Например, один из экспертов отметил, что Индонезия во время своего председательства в Группе двадцати в 2022 году высказала пожелание измерить показатели цифровых навыков и грамотности, чтобы определить стратегии максимального их использования для стран. Один из экспертов отметил ограниченный страновой охват многими видами статистических данных по цифровой экономике и подчеркнул, что наименее развитые страны сталкиваются с проблемой отсутствия навыков в плане количественной оценки, ее потенциала и инфраструктуры.

Пункт 4

Следующие шаги по внедрению пересмотренного «Руководства по составлению статистики цифровой экономики 2020 года» ЮНКТАД

13. Секретариат, представляя Рабочей группе по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики пересмотренное «Руководство по составлению статистики цифровой экономики 2020 года» ЮНКТАД, подробно описал планы по использованию этого руководства для наращивания потенциала организаций, которым поручено составление официальных статистических данных по электронной торговле и цифровой экономике. Электронная торговля, торговля услугами, предоставляемыми в цифровом формате, и использование инновационных источников данных, таких как данные о сделках и экспериментальные данные, — таковы некоторые из новых тем, включенных в Руководство. Кроме того, в нем было приведено больше примеров из развивающихся стран, чем в более раннем издании, что свидетельствует об успехе предыдущего Руководства и соответствующего обучения³.

14. Секретариат отметил, что ЮНКТАД разрабатывает учебные курсы на основе этого руководства в рамках программы «Обучение в интересах торговли», причем имеются его варианты как для очного, так и для дистанционного обучения. Руководство и учебные материалы изначально были подготовлены на английском языке, и целью было как можно скорее перевести их по крайней мере на испанский и французский языки. Руководство будет использоваться не только на учебных курсах, но и в качестве методологического справочника для консультационных служб ЮНКТАД и заинтересованных сторон в рамках статистики цифровой экономики. Например, оно может способствовать координации в национальных статистических системах; его можно использовать как средство самооценки полноты и точности данных или применять в качестве контрольного списка при управлении статистическими процессами. Руководство дополнило другие руководящие и рамочные документы Партнерства по измерению ИКТ в целях развития. Секретариат проинформировал Рабочую группу о методологии, используемой для разработки онлайн-учебных материалов в рамках программы «Обучение в интересах торговли». Среди основных преимуществ программы — система управления контентом с открытым исходным кодом, которая позволила минимизировать затраты; многолетний опыт работы с решениями по смешанному обучению на нескольких языках; создание сетей и практических сообществ, в частности благодаря подготовке инструкторов. Учебный курс по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики будет добавлен к имеющимся курсам по электронной торговле и статистике, охватывающим передовой опыт в области электронной торговли; правовые аспекты электронной торговли; цифровую идентификацию для торговли и развития; торговлю услугами.

15. Кроме того, секретариат отметил, что ЮНКТАД намерена максимально задействовать партнерские связи для распространения Руководства и его перевода на другие языки, а также для осуществления соответствующей деятельности по укреплению потенциала. В 2021 году ЮНКТАД планирует запустить Тихоокеанскую программу развития цифровой экономики в сотрудничестве с Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций и Программой развития Организации Объединенных Наций, что станет одним из первых примеров использования Руководства в учебной деятельности. Целью этой программы является поддержка развития инклюзивной цифровой экономики в Тихоокеанском регионе. В связи с этим секретариат предложил делегатам Рабочей группы выразить заинтересованность в

³ Целевой аудиторией Руководства стали сотрудники национальных статистических управлений, отвечающие за подготовку статистических данных по ИКТ и составляющие статистику бизнеса, статистику торговли, промышленную статистику и статистику услуг, а также производители данных из других учреждений в национальных статистических системах и пользователи данных.

получении технической помощи для наращивания потенциала в области электронной торговли и статистики цифровой экономики.

16. Рабочая группа заслушала делегатов об опыте наращивания потенциала ЮНКТАД в Коста-Рике и Кении. В 2017 году Коста-Рика получила от ЮНКТАД техническую помощь по количественной оценке торговли услугами, предоставляемыми в цифровом формате. Центральный банк Коста-Рики смог продвинуть проект и включить сбор данных в свои ежегодные статистические предложения, благодаря чему страна является одной из наиболее продвинутых в плане сбора данных в этом секторе за период 2017–2020 годов. Например, Коста-Рика может определить долю услуг, предоставляемых в цифровом формате через границу специалистами, выезжающими за рубеж, а также отследить растущую долю услуг, предоставляемых в цифровом формате, в национальной экономике, чтобы более детально определить соответствующие услуги, а также типы предприятий, количество созданных рабочих мест и вклад предприятий, расположенных в специальных экономических зонах. Эти данные используются в процессе разработки национальной политики, помогая оценить отдачу от инвестиций и влияние политики, направленной на стимулирование развития электронной торговли и создание специальных экономических зон. В контексте пандемии COVID-19 услуги, предоставляемые с помощью цифровых технологий, обеспечили столь необходимую устойчивость национальной экономики в то время, когда доходы от туризма значительно сократились. Делегат отметил, что важным уроком с национальной точки зрения является необходимость создания национального стратегического союза, включающего политиков в области экономики и технологий, чтобы иметь возможность использовать преимущества недавно созданных данных, и что дальнейшие выгоды были получены благодаря широкому распространению данных в деловом секторе и среди общественности.

17. В 2016 году ЮНКТАД оказала помощь Национальному бюро статистики Кении в сотрудничестве с Управлением связи Кении в проведении первых обследований предприятий ИКТ и государственного сектора. Это включало обучение национальных производителей данных составлению вопросников, выборкам, анализу данных и подготовке отчетов, что помогло создать прочную методологическую основу для подготовки статистики ИКТ в Кении. Другими положительными результатами работы стали международное признание достоверности и сопоставимости полученных данных и возможность беспрепятственно действовать с опорой на прочный фундамент, сохраняя при этом гибкость, позволяющую добавлять национальные показатели. Один делегат отметил, что по-прежнему необходима дальнейшая техническая поддержка в следующих областях: количественная оценка электронной готовности и электронной торговли, как общей, так и трансграничной; количественная оценка деловой стороны электронной торговли; обучение наилучшим методам использования источников данных, не связанных с обследованиями.

18. В ходе последующего обсуждения основное внимание было уделено потребностям и требованиям в плане наращивания потенциала в области количественной оценки цифровой экономики, включая следующие мероприятия:

a) один из делегатов выразил признательность Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и ЮНКТАД за то, что его страна уже смогла воспользоваться методологией и рекомендациями, содержащимися в пересмотренном Руководстве, а также за консультирование по обследованию предпринимательской деятельности в сфере ИКТ, проведенному Палестинским национальным статистическим управлением. Делегат сообщил о том, что для реализации результатов обследования и производства данных потребуется дополнительная поддержка;

b) другой делегат выразил заинтересованность в количественной оценке электронной торговли и электронных услуг и попросил ЮНКТАД оказать поддержку в осуществлении национальных усилий в Доминиканской Республике. Кроме того, этот делегат приветствовал возможность участия в инициативах по подготовке инструкторов, а также обмен опытом с другими странами, например в рамках региональных семинаров;

с) один из экспертов выразил признательность за пересмотр Руководства и методические рекомендации и подчеркнул необходимость дальнейшего обучения, учитывая растущее значение цифровой экономики в рамках национальных стратегий;

d) один из делегатов подчеркнул, что Российская Федерация уже воспользовалась технической помощью ЮНКТАД в плане подготовки обследования предприятий ИКТ и что Российская Федерация смогла собрать и опубликовать данные о влиянии цифровизации на валовой внутренний продукт. Данные по Российской Федерации размещены на веб-сайте национальной статистической службы могут быть получены бесплатно. Делегат отметил, что было бы особенно желательно перевести пересмотренное Руководство на русский язык;

e) другой делегат подчеркнул необходимость совершенствования данных о цифровой торговле во всех наименее развитых странах, в которых потенциал особенно ограничен и при этом испытывается нехватка бюджетных ресурсов. Даже странам с низким уровнем цифровой готовности необходимы исходные данные для разработки политики, способствующей развитию электронной торговли и сектора ИКТ, а также для мониторинга прогресса в сокращении цифрового разрыва. Делегат попросил оказать техническую помощь Бурунди в вопросах внедрения Руководства, в том числе путем создания национального координационного механизма для обеспечения сохранения и устойчивого наращивания выгод, полученных в результате обучения. Кроме того, этот делегат подчеркнул, что при организации онлайн-обучения следует учитывать ограничения в плане возможности подключения в наименее развитых странах;

f) секретариат призвал делегации воспользоваться возможностями ЮНКТАД в плане укрепления потенциала и предложил заинтересованным сторонам направлять в секретариат письменные запросы, максимально подробно освещая приоритеты и конкретные потребности.

Пункт 5

Использование источников данных, не связанных с обследованиями, в дополнение к традиционной количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики

19. Рабочая группа по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики обсудила использование источников данных, не связанных с обследованиями, для измерения электронной торговли и цифровой экономики и дополнения традиционных источников данных, указав на преимущества и существующие проблемы. Заседание открыл представитель секретариата, который отметил, что, несмотря на значительные объемы данных, автоматически создаваемые во всем мире благодаря электронным сделкам, посредническим и медийным платформам и поисковым системам, большая часть данных дублируется, в связи с чем их трудно использовать в статистических целях. Кроме того, данные пересекают границы стран, и лидирующие на рынках цифровые платформы, в основном в Соединенных Штатах Америки, используют данные потребителей из развивающихся стран. Попытки изучить способы расчленения потоков данных и получить на их основе значимую статистическую информацию только начались.

20. Секретариат отметил, что изолированные данные имеют ограниченное применение, поэтому национальным статистикам и международным организациям необходимо найти разумные способы координировать сбор данных, в частности данных, касающихся международной торговли, которые пересекают границы. Цифровая экономика побудила статистические и политические сообщества рассмотреть новые модели управления данными, особенно в отношении дискретных наборов данных, которые были признаны полезными для всех, например, чтобы помочь отслеживать прогресс в достижении Целей в области устойчивого развития. В ходе управления данными необходимо проводить различие между данными как товаром и данными как общественным благом и обеспечивать качество, актуальность и надежность таких данных, а также сохранять отношения доверия между

поставщиками, производителями и пользователями данных. Кроме того, секретариат отметил, что традиционное производство статистики на основе данных, полученных в результате обследований, и в определенной степени административных данных, должно быть расширено, чтобы включить новые источники данных и методы составления данных.

21. В этой связи один из экспертов подробно рассказал о работе Комитета экспертов по использованию больших данных и обработке и анализу данных для целей официальной статистики, который создал глобальную платформу для международного сотрудничества в разработке официальной статистики с использованием новых источников данных и инновационных методов, в том числе в контексте рамок мониторинга Целей в области устойчивого развития. Комитет экспертов создал целевые группы по конкретным вопросам и занимается разработкой учебных программ и созданием физических региональных центров. Целевые группы были открыты для широкого статистического сообщества, и Статистический отдел Организации Объединенных Наций приветствовал интерес, в частности со стороны развивающихся стран. Области, охваченные целевыми группами, включают данные мобильной телефонной связи, данные сканеров и веб-скрейпинг для подготовки статистики цен, доступ к глобальным данным частного сектора, методы сохранения конфиденциальности, а также обучение и формирование навыков. Один эксперт отметил, что целевая группа по данным мобильной телефонной связи, например, подготовила руководство по использованию таких данных для официальной статистики и соответствующую вики-страницу. Эта работа была направлена на оценку прогресса в достижении Целей 9 и 17. Наконец, эксперт заявил, что Комитет экспертов хотел бы расширить сферу охвата этого мероприятия, с тем чтобы включить данные из других экономических секторов на глобальном уровне и повысить степень детализации собранных данных.

22. Другой эксперт отметил проект Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по количественной оценке цифровой экономики на основе больших данных, в котором использовались данные крупнейшего в регионе онлайн-рынка. Эксперт отметил, что цифровая экономика, в частности, нуждается в инновационной количественной оценке, помимо показателей связности, чтобы получать значимую информацию об онлайн-деятельности, цифровизации предприятий и финансовых технологиях, а также данных из других областей. Пандемия COVID-19 сделала потребность в такой информации более насущной, в том числе в качестве меры экономической устойчивости и восстановления. Указанный проект был направлен на укрепление потенциала национальных статистических управлений путем проведения пилотных мероприятий по веб-скрейпингу. Несмотря на сложность применения данного метода, он имеет значительный потенциал для получения своевременной и подробной информации. Проект позволил получить ценные сведения, которые в противном случае оказались бы за пределами обследования, о росте электронной торговли под влиянием пандемии. По мере получения большего количества данных для анализа, возможно, удастся измерить цифровую деятельность фрилансеров с разбивкой по полу или связать веб-данные с существующими реестрами предприятий. Проект показал, что беспрецедентное разнообразие данных, которые становятся все более доступными, может оказаться полезным для понимания новых экономических парадигм. Наконец, эксперт отметил, что большие данные и традиционная статистика имеют разные цели и дополняют друг друга и что для решения проблемы инноваций в области данных статистические системы и учреждения должны адаптироваться и накопить новый потенциал.

23. Один из делегатов рассказал об эксперименте, проведенном в Бразилии, которая принимает участие в проекте Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по большим данным, касающемся количественной оценки электронной торговли путем анализа данных о доменных именах, для чего потребовалось сотрудничество с национальной организацией по доменным именам, при этом было установлено, занимаются ли компании, имеющие веб-сайт, электронной торговлей. Делегат подчеркнул методологические трудности, связанные с задействованием новых источников данных. Разложить большие данные для статистических целей не было чем-то невозможным, но все же представляло собой

определенную сложность. Наконец, этот делегат отметил, что Бразилия предпринимает конкретные шаги для улучшения каждого статистического мероприятия, например путем снижения нагрузки на респондентов, увязки баз данных и традиционных обследований и интеграции социальных сетей в электронную торговлю.

24. В ходе последующего обсуждения Рабочая группа согласилась с тем, что традиционное производство статистики требует переосмысления, чтобы расширить его за счет новых источников данных. В некоторых случаях это может повлечь за собой структурные реформы национальных статистических систем. К числу проблем в развивающихся странах могут относиться дополнительные затраты с точки зрения доступа как к данным, так и к физической инфраструктуре, такой как серверы; вопросы суверенитета данных и конфиденциальности; проблемы наличия навыков. Кроме того, при использовании больших данных не следует оставлять без внимания фундаментальные основы надежной статистической системы.

25. Один из экспертов привел пример того, как можно получить доступ к данным, находящимся в частной собственности, назвав двустороннее соглашение об обмене данными между Статистическим управлением Европейского союза и четырьмя крупными международными компаниями в секторе туризма в отношении данных онлайн-платформ, связанных с краткосрочным размещением. Поскольку такие компании работают по всему миру, было более эффективно, чтобы инициативу на себя взяло Статистическое управление, что позволило бы избежать обращения национальных статистических управлений к различным платформам в индивидуальном порядке.

26. Обсуждение показало, что для того, чтобы национальные статистики могли использовать новые источники данных, необходимо постоянное наращивание профессионального потенциала. Развивающимся странам, возможно, потребуется дополнительная поддержка со стороны международных организаций и коллег в рамках более общего статистического сообщества. Решающее значение на национальном, региональном и международном уровнях имеют институциональное сотрудничество и партнерство, о чем свидетельствует информация о проектах в области больших данных, которой поделилась Рабочая группа.

27. Наконец, участники отметили, что кризис COVID-19 оказал давление на национальные статистические управления, от которых потребовались более качественные, своевременные, надежные и дезагрегированные данные по электронной торговле и цифровой экономике. Инновации в области данных не только позволили получить новые знания, которые могли быть упущены в рамках традиционных подходов, но и стали представляться неизбежными. Использование больших данных сыграет центральную роль в преобразовании производства статистики, предлагая соответствующие материалы и требуя переосмысления порядка управления данными. В этой связи развивающимся странам необходима поддержка в наращивании потенциала национальных статистических систем для использования альтернативных источников данных с помощью методологии или программного обеспечения и установления доверия между поставщиками и производителями данных, а также для преобразования данных в надежные показатели, представляющие общественную ценность.

Пункт 6

Темы для будущего рассмотрения Рабочей группой

28. В соответствии со своим кругом ведения Рабочая группа по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики обсудила возможные темы, которые могут быть рассмотрены на будущих совещаниях и которые будут предложены Межправительственной группе экспертов по электронной торговле и цифровой экономике для рассмотрения на ее пятой сессии. Межправительственная группа экспертов примет решение о предварительных пунктах повестки дня, которые будут обсуждаться на третьем совещании Рабочей группы.

29. Участники подчеркнули важность более широкого обмена опытом и информацией по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики на будущих совещаниях и предложили сделать пункт 3 повестки дня «Ход работы соответствующих международных организаций по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики» постоянным пунктом повестки дня Рабочей группы. Кроме того, в ходе будущих совещаний необходимо поддерживать практику обмена опытом стран в использовании новых методов измерения цифровой экономики, а также в принятии протоколов для составления, обработки и распространения данных. Например, один из делегатов предложил поделиться опытом Доминиканской Республики по количественной оценке цифровой деятельности малых и средних предприятий путем экстраполяции выборок из обследований домашних хозяйств. Участники отметили, что стоит приветствовать также опыт количественной оценки влияния цифровой экономики на конкретные экономические секторы, такие как недвижимость и страхование. Кроме того, они хотели бы получить подробную информацию об опыте межправительственных организаций и национальных статистических управлений в создании механизмов, позволяющих передавать данные поставщиков технологий, таких как операторы мобильной телефонной связи и платформы цифрового посредничества, например, в отношении соглашений о передаче данных, меморандумов о взаимопонимании и соглашений о неразглашении. Наконец, участники заявили, что хотелось бы получить больше примеров использования веб-скрейпинга в качестве дополнительного метода сбора данных.

30. Некоторые делегаты отметили необходимость улучшения количественной оценки гендерного аспекта в электронной торговле и цифровой экономике, чтобы лучше понять, как участвуют в цифровой экономике женщины, а также необходимость проведения политики поддержки, например, для развития женского предпринимательства в сфере электронной торговли. Такие статистические данные важны и в контексте мониторинга прогресса в достижении цели в области устойчивого развития, касающейся гендерного равенства.

31. Основываясь на дискуссиях в Рабочей группе, секретариат предложил продолжить обсуждение определения цифровой экономики для статистических целей, как для повышения ясности при подготовке национальных данных, так и для улучшения международной сопоставимости.

32. В дополнение к предложениям по существу один из делегатов подчеркнул необходимость и важность наличия информационных ресурсов, таких как руководства и наборы инструментов, на большем количестве официальных языков. Благодаря этому государства-члены смогут лучше понимать содержание материалов и улучшить результаты мероприятий по наращиванию потенциала. Секретариат заявил, что он приложит все усилия для перевода документов на официальные языки Организации Объединенных Наций при условии наличия ресурсов, и призвал другие международные организации также по мере возможности переводить свои руководства или руководящие принципы. В то же время секретариат попросил делегатов с пониманием отнестись к тому, что на совещании Рабочей группы не будет возможности обеспечить перевод выступлений участников обсуждения.

33. Другой делегат предложил секретариату изыскать пути обеспечения преемственности в плане представительства экспертов, которые участвуют в совещаниях Рабочей группы в сотрудничестве с постоянными представительствами в Женеве. Секретариат предложил делегатам также распространять информацию через национальные статистические системы в целях координации и поддержки представительства в Рабочей группе.

Пункт 7

Утверждение резюме Председателя

34. Рабочая группа по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики решила, что по окончании совещания будет подготовлено резюме Председателя, отражающее основные вопросы, обсуждавшиеся в ходе совещания.

Рабочая группа уполномочила Председателя и заместителя Председателя — Докладчика завершить подготовку резюме, которое будет представлено на пятой сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике.

Заключение

35. Рабочая группа по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики пришла к следующим выводам: для количественной оценки развивающейся цифровой экономики странам необходимо постоянно наращивать потенциал; повышается актуальность науки о данных для значимого производства статистики; развивающимся странам необходима поддержка со стороны партнеров по развитию, а также региональных и международных организаций для задействования новых источников данных, в том числе путем облегчения доступа к данным о частном секторе и предоставления соответствующих рекомендаций.

36. На основании обсуждений, состоявшихся в ходе второго совещания, Рабочая группа отметила, что Межправительственная группа экспертов по электронной торговле и цифровой экономике, возможно, пожелает рассмотреть следующие вопросы:

а) поощрение партнеров по развитию к выделению средств на проведение обучения, перевода на другие языки информационных ресурсов и оказанию иного содействия в плане наращивания потенциала и предоставления технической помощи на основе пересмотренного «Руководства по составлению статистики цифровой экономики» ЮНКТАД 2020 года;

б) направление в адрес Рабочей группы просьбы рассмотреть на следующем совещании следующие четыре темы:

i) ход работы соответствующих международных организаций по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики, в том числе в плане предоставления информационных ресурсов на нескольких языках;

ii) определение цифровой экономики для статистических целей;

iii) механизмы для внедрения методов веб-скрейпинга и облегчения передачи данных между поставщиками и производителями для подготовки официальной статистики по электронной торговле и цифровой экономике;

iv) количественная оценка гендерного аспекта в электронной торговле и цифровой экономике.

Приложение I

Список участников второго совещания Рабочей группы по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики

1. На совещании присутствовали участники из следующих государств — членов ЮНКТАД:

Азербайджан	Зимбабве	Никарагуа
Албания	Индия	Объединенные
Афганистан	Индонезия	Арабские Эмираты
Бангладеш	Испания	Оман
Бельгия	Камбоджа	Перу
Боливия	Канада	Португалия
(Многонациональное	Кения	Республика Молдова
Государство)	Конго	Российская Федерация
Бразилия	Коста-Рика	Сенегал
Бурунди	Лесото	Соединенное Королевство
Венесуэла (Боливарианская	Ливан	Великобритании и
Республика)	Литва	Северной Ирландии
Вьетнам	Маврикий	Тунис
Гамбия	Марокко	Турция
Государство Палестина	Мексика	Уругвай
Джибути	Монголия	Чехия
Доминиканская Республика	Непал	Швейцария
Египет	Нигер	Шри-Ланка
Замбия	Нидерланды	Южная Африка
		Ямайка

2. На нем присутствовали участники из следующих межправительственных организаций, а также из Организации Объединенных Наций и связанных с ней структур:

- Всемирная торговая организация
- Всемирный почтовый союз
- Департамент по экономическим и социальным вопросам
- Европейская комиссия Европейского союза
- Латиноамериканская ассоциация интеграции
- Международный союз электросвязи
- Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
- Организация экономического сотрудничества и развития
- Статистический центр Совета сотрудничества арабских государств Залива
- Управление по координации деятельности в целях развития Организации Объединенных Наций
- Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии
- Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

3. Присутствовали представители следующих неправительственных организаций, организаций гражданского общества и частного сектора, а также академических учреждений:

- «Вертикал веб медиа»
- Ассоциация НПО «Виляж Свисс»
- «ВХД Экселленс консалтинг»
- Ассоциация «Глобал экспресс»
- «Девстат», статистические консультационные услуги, Испания
- «ИКТ дейта»
- Инициативная общинная группа «Кадир Камерун»
- Камерунская организация развития международного экономического сотрудничества

Международная сеть стандартизации дипломов о высшем образовании
Союз электронной торговли БАПОИУ [Бангладешская ассоциация программного
обеспечения и информационных услуг]
Университет Витватерсранда, Южная Африка
Фонд «Всемирная паутина»
Школа бизнеса и экономики «Нова», Португалия

Приложение II

Список ресурсов, представленных и упоминавшихся на втором совещании Рабочей группы

Бразилия, Региональный центр исследований по развитию информационного общества, обследования предприятий ИКТ, URL: <https://www.cetic.br/en/pesquisa/empresas/publicacoes/>.

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, 2020 год, «Tracking the Digital Footprint in Latin America and the Caribbean: Lessons Learned from Using Big Data to Assess the Digital Economy» («Отслеживание цифрового следа в Латинской Америке и Карибском бассейне: уроки, извлеченные из использования больших данных для оценки цифровой экономики») (издание Организации Объединенных Наций, Сантьяго), URL: <https://www.cepal.org/en/publications/45484-tracking-digital-footprint-latin-america-and-caribbean-lessons-learned-using-big>.

Международный союз электросвязи, 2020 год, «Manual for Measuring ICT Access and Use by Households and Individuals» («Руководство по измерению доступа к ИКТ и их использования на уровне домашних хозяйств и отдельных лиц») (Женева), URL: <https://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Pages/publications/manual.aspx>.

Организация экономического сотрудничества и развития, «Going digital toolkit» («Набор инструментальных средств цифровизации»), URL: <https://goingdigital.oecd.org/>. Страны-партнеры, заинтересованные в присоединении к числу пользователей набора, могут обращаться по адресу goingdigital@oecd.org.

Организация экономического сотрудничества и развития, Всемирная торговая организация и Международный валютный фонд, 2020 год, «Handbook on measuring digital trade» («Руководство по количественной оценке цифровой торговли»), URL: <https://www.oecd.org/sdd/its/Handbook-on-Measuring-Digital-Trade.htm>.

ЮНКТАД, 2020 год, «COVID-19 and e-commerce: Findings from a survey of online consumers in nine countries» («COVID-19 и электронная торговля: выводы по результатам опроса онлайн-потребителей в девяти странах»), URL: https://unctad.org/system/files/officialdocument/dtlstictinf2020d1_en.pdf.

ЮНКТАД, 2021а, «The UNCTAD B2C[business-to-commerce] e-commerce index 2020: Spotlight on Latin America and the Caribbean» («Индекс розничной электронной торговли ЮНКТАД 2020 года: в центре внимания — Латинская Америка и Карибский бассейн»), технические записки по ИКТ в целях развития, № 17, URL: https://unctad.org/system/files/official-document/tn_unctad_ict4d17_en.pdf.

ЮНКТАД, 2021b, «Estimates of global e-commerce 2019 and preliminary assessment of COVID-19 impact on online retail 2020» («Оценки глобальной электронной торговли, 2019 год, и предварительная оценка влияния COVID-19 на онлайн-розничную торговлю, 2020 год), технические записки по ИКТ в целях развития, № 18, URL: https://unctad.org/system/files/official-document/tn_unctad_ict4d18_en.pdf.

ЮНКТАД, 2021с, «Manual for the Production of Statistics on the Digital Economy 2020» («Руководство по составлению статистики цифровой экономики 2020 года»), пересмотренное издание (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.21.II.D.15, Женева), URL: <https://unctad.org/webflyer/manual-production-statistics-digital-economy-2020>.

ЮНКТАД, «eTrade for all» («Электронная торговля для всех»), страновые обзоры, URL: <https://etradeforall.org/country-profiles/>.

ЮНКТАД, «Train for Trade» («Обучение в интересах торговли»), Проект по электронной торговле в Юго-Восточной Азии, URL: <https://tft.unctad.org/projects/trainfortrade-project-in-south-east-asia/>.

ЮНКТАД, «Train for Trade» («Обучение в интересах торговли»), регистрация на текущие курсы, URL: <https://tft-reg.unctad.org/>.

ЮНКТАД, «Train for Trade» («Обучение в интересах торговли»), «Trade statistics» («Статистика торговли»), URL: <https://tft.unctad.org/projects/trade-statistics/>.

Глобальная платформа Организации Объединенных Наций, «Data for the world» («Данные для мира»), URL: <https://unstats.un.org/bigdata/un-global-platform.cshtml>. Дополнительную информацию о разрабатываемых онлайн-курсах Комитета экспертов по использованию больших данных и обработке и анализу данных для целей официальной статистики (данные мобильной телефонной связи, средства сканирования и веб-скрейпинг) можно получить на странице «Обучение, компетенции и развитие потенциала» в разделе «Целевые группы». Национальные статистические управления, заинтересованные в присоединении к целевым группам, могут обращаться по адресу BigData@un.org.

Глобальная платформа Организации Объединенных Наций, бесплатные онлайн-курсы по методам сохранения конфиденциальности, URL: <http://courses.openmined.org>.

Всемирный почтовый союз, ежемесячные данные информационной панели о почтовой торговле, URL: <https://marketplace.officialstatistics.org/upu-monthly-postal-trade>.

Всемирный почтовый союз, почтовая статистика, URL: <https://www.upu.int/en/Universal-Postal-Union/Activities/Research-Publications/Postal-Statistics>.

Всемирная торговая организация, техническая помощь по количественной оценке цифровой торговли, URL: <https://tamis.wto.org/form/activity-request/create>.
